

Die overeenkomsten bepalen inzonderheid :

1° het maximumbedrag van de overschrijvingen, zonder het bedrag van de postcheque te overschrijden dat gewaarborgd is overeenkomstig artikel 5 van de wet van 2 mei 1956 op de post-check;

2° de door de Regie der Posterijen, al naargelang het geval, te betalen of te ontvangen vergoeding. »

Art. 3. Artikel 121 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1980 en 10 juli 1981, wordt aangevuld als volgt :

« 5. overschrijvingen ten bate van een andere rekening door mechanische of elektronische methodes. »

Art. 4. Artikel 204ter, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 december 1980, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 204ter, § 1. In de mate en onder de voorwaarden bepaald in de wederkerigheidsovereenkomst gesloten tussen de Minister tot wiens bevoegdheid de Post behoort en een buitenlandse openbare instelling of een buitenlandse particuliere onderneming kan de houder van een rekening, geopend bij deze instelling of bij deze onderneming, gemachtigd worden overschrijvingen te doen en afnemingen in specien te verrichten volgens de mechanische of elektronische methodes bedoeld in artikel 109bis en 126bis.

Dit akkoord voorziet inzonderheid :

1° het maximumbedrag van de overschrijvingen en de afnemingen vastgesteld in de munt van het land waar de overschrijvingen of de afnemingen plaatshebben;

2° de waarborg van de uitvoering van deze overschrijvingen of van de terugbetaling van de afnemingen door de instelling of onderneming waarbij de rekening geopend is;

3° de vergoeding aan de instelling of onderneming die de betaling verricht. »

Art. 5. Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en van Buitenlandse Handel, Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
en van Buitenlandse Handel,

W. DE CLERCQ

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen
Telegrafie en Telefonie,

H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

N. 84 — 687

Koninklijk besluit nr. 292
betreffende sommige instellingen van openbaar nut
behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat aan Uwe Majesteit ter ondertekening wordt voorgelegd, wordt genomen op grond van de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid het artikel 1, 1°. Het valt binnen het

Ces accords prévoient notamment :

1° le montant maximum des virements, sans excéder celui du chèque postal garanti en application des dispositions de l'article 5 de la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal;

2° la rémunération à payer ou à recevoir, selon le cas, par la Régie des Postes. »

Art. 3. L'article 121 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1980 et 10 juillet 1981, est complété comme suit :

« 5. de virements au profit d'un autre compte par des procédés mécaniques ou électroniques. »

Art. 4. L'article 204ter, § 1er, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 30 décembre 1980, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 204ter, § 1er. Dans la mesure et aux conditions prévues par l'accord de réciprocité conclu entre le Ministre ayant la Poste dans ses attributions et un organisme public étranger ou une entreprise privée étrangère, le titulaire d'un compte ouvert auprès de cet organisme ou de cette entreprise peut être autorisé à effectuer des virements et des retraits d'espèces par les procédés mécaniques ou électroniques prévus aux articles 109bis et 126bis.

Cet accord prévoit notamment :

1° le montant maximal des virements et des retraits, fixé dans la monnaie du pays où les virements ou les retraits sont effectués;

2° la garantie de l'exécution de ces virements ou du remboursement des retraits par l'organisme ou l'entreprise auprès duquel ou de laquelle le compte est ouvert;

3° la rémunération de l'organisme ou de l'entreprise qui effectue le paiement. »

Art. 5. Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et du Commerce extérieur, Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, chacun en ce qui le concerne, sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances
et du Commerce extérieur,

W. DE CLERCQ

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes,
Télégraphes et Téléphones,

P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

F. 84 — 687

Arrêté royal n° 292
relatif à certains organismes d'intérêt public
dépendant du Ministère des Communications

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est pris en vertu de la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 1°. Il s'inscrit dans le cadre du plan pluriannuel retenu pour le Gouver-

bestek van het meerjarenplan opgesteld door de Regering met het oog op de algemene matiging ten voordele van de openbare financiën, de werkgelegenheid en het concurrentievermogen.

De doelstelling beoogd door dit besluit, zoals die bepaald wordt in artikel 2, bestaat erin het totaal aantal uren bezoldigd door de instellingen vermeld in artikel 1 geleidelijk te verminderen derwijze dat de loonmassa van het dienstjaar 1987 van elk van hen, ten minste 3,5 pct. lager ligt dan de loonmassa die betrekking heeft op het dienstjaar 1983. De besparingsinspanning moet dus slaan op de dienstjaren 1984 tot en met 1986; het dienstjaar 1983 dient daarbij als referentiepunt voor de berekening van de te bekomen vermindering. Het is wel te verstaan dat de loonmassa tijdens de beschouwde periode zal toenemen volgens de modaliteiten voorzien bij het koninklijk besluit nr. 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid.

Met betrekking tot de instellingen bedoeld in het koninklijk besluit nr. 140 van 30 december 1982, te weten de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen, de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen en de Maatschappijen voor intercommunaal vervoer, preciseert artikel 3 dat dit besluit een algemene maatregel uitmaakt, waardoor het nodig kan zijn dat bijkomende saneringsmaatregelen worden getroffen of voorgesteld door hun beheersorganen.

Bovendien heeft dit artikel, alsmede artikel 4 tot doel, voor dezelfde instellingen als deze bedoeld in het voorgaande artikel en voor de Regie der posterijen, de weerslag van de loonmatiging toegepast in de openbare sector te neutraliseren bij de berekening van de groei van de financiële tussenkomst van de Staat, zoals bepaald in het artikel 4 van voormeld koninklijk besluit nr. 140 en in het artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 182 van 30 december 1982. De bedoeling is te vermijden dat zij een gecumuleerd effect zouden ondergaan van de besparings- en saneringsmaatregelen vervat in het meerjarenplan van de Regering.

Artikel 5 stelt het principe van het in mindering brengen van de financiële staatsbijdragen met de opbrengst van de in artikel 2 bedoelde vermindering van de loonmassa. Nochtans wordt de cumulatie vermeden van de saneringsmaatregelen opgelegd door de koninklijke besluiten nrs. 140 en 182 van 30 december 1982 enerzijds en door artikel 2 van dit besluit anderzijds.

Het is dus slechts in de mate dat het in artikel 2 van dit besluit beoogde objectief niet zou worden bereikt door de uitvoering van de saneringsplannen op basis van de koninklijke besluiten nrs. 140 en 182 dat de financiële staatsbijdragen zullen worden verminderd.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige,
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 23e maart, 1984 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 292 « betreffende sommige instel-

nement visant la modération générale en faveur des finances publiques, de l'emploi et de la compétitivité.

L'objectif poursuivi par cet arrêté, tel que défini à l'article 2, consiste à ce que le nombre total d'heures rémunérées par les organismes énumérés à l'article 1er soit progressivement réduit de manière à ce que la masse salariale de l'exercice 1987 de chacun d'entre eux soit en diminution d'au moins 3,5 pour cent par rapport à la masse salariale afférente à l'exercice 1983. L'effort d'économie doit porter sur les exercices 1984 à 1986; l'exercice 1983 sert à cet égard de point de repère pour le calcul de la réduction à obtenir. Il est bien entendu que la masse salariale s'accroîtra durant la période envisagée selon les modalités de l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale.

En ce qui concerne les organismes visés par l'arrêté royal n° 140 du 30 décembre 1982, c'est-à-dire la Société nationale des chemins de fer belges, la Société nationale des chemins de fer vicinaux et les Sociétés de transports intercommunaux, l'article 3 précise que le présent arrêté constitue une mesure générale qui peut avoir pour effet de rendre nécessaire la prise ou la proposition de mesures complémentaires d'assainissement par leurs organes de gestion.

Pour les mêmes organismes que ceux cités à l'article précédent et la Régie des Postes, cet article, comme l'article 4, a pour objet de neutraliser les effets de la modération salariale appliquée à tout le secteur public dans le calcul du taux de croissance de l'intervention financière de l'Etat, tel que défini à l'article 4 de l'arrêté royal n° 140 précité et à l'article 1er de l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982; ceci vise à leur éviter un effet cumulatif des mesures d'économie et d'assainissement contenues dans le plan pluriannuel du Gouvernement.

L'article 5 pose le principe de la réduction des interventions financières par le produit de la diminution de la masse salariale, visée à l'article 2, tout en évitant de cumuler les mesures d'assainissement imposées par les arrêtés royaux n°s 140 et 182 du 30 décembre 1982 d'une part et par l'article 2 du présent arrêté d'autre part.

Ce n'est donc que dans la mesure où l'objectif visé à l'article 2 ne serait pas atteint par l'exécution des plans d'assainissement sur base des arrêtés royaux n°s 140 et 182 que les interventions financières seront réduites.

Il a été tenu compte des remarques formulées par le Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,
H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes,
Télégraphes et Téléphones,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 23 mars 1984, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 292 « relatif à certains organismes d'intérêt public dépendant du

lingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie », heeft de 27e maart 1984 het volgende advies gegeven:

Bepalend gedeelte

Met inachtneming van de inlichtingen die aan de Raad van State zijn verstrekt en van een aantal vormverbeteringen die evenwel geen bijzondere commentaar behoeven, wordt voorgesteld het bepalend gedeelte in zijn geheel als volgt te redigeren :

« Artikel 1. De volgende instellingen zijn aan dit besluit onderworpen :

- de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen;
- de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen;
- de Maatschappijen voor het intercommunale vervoer;
- de Regie der posterijen.

Artikel 2. Het totaal aantal uren dat door de in artikel 1 bedoelde instellingen wordt bezoldigd, zal geleidelijk worden verminderd zodat de loonmassa van 1987 ten minste 3,5 pct. lager komt te liggen dan de loonmassa van 1983, geïndexeerd volgens de regels bepaald in het koninklijk besluit nr. 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid.

Artikel 3. Voor de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 140 van 30 december 1982 betreffende de saneringsmaatregelen toepasselijk op sommige instellingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen, zal dit besluit in aanmerking worden genomen als een van de maatregelen van algemene aard bedoeld in artikel 6, § 1, d), van het voornoemde besluit nr. 140

Voor de toepassing van artikel 4 van hetzelfde besluit zal evenwel geen rekening worden gehouden met de negatieve weerslag van de voor de jaren 1984 tot 1986 in de openbare sector voorziene loonmatiging op de groei van de kredieten die zijn bestemd voor de lopende uitgaven van de Staat.

Artikel 4. Voor de toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 182 van 30 december 1982 met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der posterijen zal geen rekening worden gehouden met de negatieve weerslag van de voor de jaren 1984 tot 1986 in de openbare sector voorziene loonmatiging op de voor de Rijksbegroting geldende algemene normen.

Artikel 5. De financiële staatsbijdragen zullen worden verminderd tot het beloop van de opbrengst van de in artikel 2 bedoelde vermindering van de loonmassa, onder aftrek van de verminderingen van die bijdragen welke reeds zijn toegepast op grond van de koninklijke besluiten nr. 140 van 30 december 1982 en nr. 182 van 30 december 1982.

Artikel 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 7. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast met de uitvoering van dit besluit.»

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

P. Tapie, kamervoorzitter;
J.-J. Stryckmans; Ch.-L. Closset, staatsraden;
Mevr. M. Van Gerrewey, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer P. Tapie.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. Piquet, eerste auditor.

De griffier,
M. Van Gerrewey.

De voorzitter,
P. Tapie.

Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones », a donné le 27 mars 1984 l'avis suivant :

Dispositif

Compte tenu des informations fournies au Conseil d'Etat et d'améliorations de forme qui ne nécessitent pas de commentaire particulier, le texte suivant est proposé pour l'ensemble du dispositif :

Article 1er. Sont soumis à l'application du présent arrêté les organismes suivants :

- la Société nationale des chemins de fer belges;
- la Société nationale des chemins de fer vicinaux;
- les sociétés de transports intercommunaux;
- la Régie des postes.

Article 2. Le nombre total d'heures rémunérées par les organismes visés à l'article 1er sera progressivement réduit de manière à ce que la masse salariale de 1987 soit en diminution d'au moins 3,5 pour cent par rapport à la masse salariale de 1983, indexée selon les modalités de l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale.

Article 3. Pour l'exécution de l'arrêté royal n° 140 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications, il sera tenu compte du présent arrêté comme de l'une des mesures générales prévues à l'article 6, § 1er, d, dudit arrêté n° 140.

Toutefois, pour l'application de l'article 4 du même arrêté, l'effet négatif de la modération salariale dans le secteur public, prévue pour les années 1984 à 1986, sur la croissance des crédits destinés aux dépenses courantes de l'Etat, ne sera pas pris en considération.

Article 4. Pour l'application de l'article 1er de l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des postes, l'effet négatif de la modération salariale dans le secteur public, prévue pour les années 1984 à 1986, sur les normes générales applicables au budget de l'Etat ne sera pas pris en considération.

Article 5. Les interventions financières de l'Etat seront réduites à concurrence du produit de la réduction de la masse salariale, prévue à l'article 2, sous déduction des diminutions de ces interventions, déjà opérées par application des arrêtés royaux n° 140 du 30 décembre 1982 et n° 182 du 30 décembre 1982.

Article 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Article 7. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

La chambre était composée de :

MM. :

P. Tapie, président de chambre;
J.-J. Stryckmans; Ch.-L. Closset, conseillers d'Etat;
Mme M. Van Gerrewey, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. Tapie.

Le rapport a été présenté par M. G. Piquet, premier auditeur.

Le greffier,
M. Van Gerrewey.

Le président,
P. Tapie.

31 MAART 1984. — Koninklijk besluit nr. 292 betreffende sommige instellingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 6 juli 1983 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 1^o, en op artikel 2, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 140 van 30 december 1982 betreffende saneringsmaatregelen toepasselijk op sommige instellingen van openbare nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 182 van 30 december 1982 met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der posterijen;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en van Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben wij besloten en besluiten wij :

Artikel 1. De volgende instellingen zijn aan dit besluit onderworpen :

- de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen;
- de Nationale Maatschappij van buurtspoorwegen;
- de Maatschappijen voor het intercommunaal vervoer;
- de Regie der posterijen.

Art. 2. Het totaal aantal uren dat door de in artikel 1 bedoelde instellingen wordt bezoldigd, zal geleidelijk worden verminderd zodat de loonmassa van 1987 ten minste 3,5 pct. lager komt te liggen dan de loonmassa van 1983, geïndexeerd volgens de regels bepaald in het koninklijk besluit nr. 278 van 30 maart 1984 houdende bepaalde maatregelen inzake loonmatiging met het oog op de bevordering van de tewerkstelling, de vermindering van de openbare lasten en het financieel evenwicht van de stelsels van sociale zekerheid.

Art. 3. Voor de uitvoering van het koninklijk besluit nr. 140 van 30 december 1982 betreffende de saneringsmaatregelen toepasselijk op sommige instellingen van openbaar nut behorend tot het Ministerie van Verkeerswezen, zal dit besluit in aanmerking worden genomen als een van de maatregelen van algemene aard bedoeld in artikel 6, § 1, d), van het voornoemde besluit nr. 140.

Voor de toepassing van artikel 4 van hetzelfde besluit zal evenwel geen rekening worden gehouden met de negatieve weerslag van de voor de jaren 1984 tot 1986 in de openbare sector voorziene loonmatiging op de groei van de kredieten die zijn bestemd voor de lopende uitgaven van de Staat.

Art. 4. Voor de toepassing van artikel 1 van het koninklijk besluit nr. 182 van 30 december 1982 met betrekking tot de saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Regie der posterijen zal geen rekening worden gehouden met de negatieve weerslag van de voor de jaren 1984 tot 1986 in de openbare sector voorziene loonmatiging op de voor de Rijksbegroting geldende algemene normen.

Art. 5. De financiële staatsbijdragen zullen worden verminderd tot het beloop van de opbrengst van de in artikel 2 bedoelde vermindering van de loonmassa, onder aftrek van de vermindering van die bijdragen welke reeds zijn toegepast op grond van de koninklijke besluiten nr. 140 van 30 december 1982 en nr. 182 van 30 december 1982.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

31 mars 1984. — Arrêté royal n° 292 relatif à certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 6 juillet 1983 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 1^o, et l'article 2, § 2;

Vu l'arrêté royal n° 140 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications;

Vu l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des postes;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et de Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Sont soumis à l'application du présent arrêté les organismes suivants :

- la Société nationale des chemins de fer belges;
- la Société nationale des chemins de fer vicinaux;
- les sociétés de transports intercommunaux;
- la Régie des postes.

Art. 2. Le nombre total d'heures rémunérées par les organismes visés à l'article 1er sera progressivement réduit de manière à ce que la masse salariale de 1987 soit en diminution d'au moins 3,5 pour cent par rapport à la masse salariale de 1983, indexée selon les modalités de l'arrêté royal n° 278 du 30 mars 1984 portant certaines mesures concernant la modération salariale en vue d'encourager l'emploi, la réduction des charges publiques et l'équilibre financier des régimes de la sécurité sociale.

Art. 3. Pour l'exécution de l'arrêté royal n° 140 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à certains organismes d'intérêt public dépendant du Ministère des Communications, il sera tenu compte du présent arrêté comme de l'une des mesures générales prévues à l'article 6, § 1er, d, dudit arrêté n° 140.

Toutefois, pour l'application de l'article 4 du même arrêté, l'effet négatif de la modération salariale dans le secteur public, prévue pour les années 1984 à 1986, sur la croissance des crédits destinés aux dépenses courantes de l'Etat, ne sera pas pris en considération.

Art. 4. Pour l'application de l'article 1er de l'arrêté royal n° 182 du 30 décembre 1982 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des postes, l'effet négatif de la modération salariale dans le secteur public, prévue pour les années 1984 à 1986, sur les normes générales applicables au budget de l'Etat ne sera pas pris en considération.

Art. 5. Les interventions financières de l'Etat seront réduites à concurrence du produit de la réduction de la masse salariale, prévue à l'article 2, sous déduction des diminutions de ces interventions, déjà opérées par application des arrêtés royaux n° 140 du 30 décembre 1982 et n° 182 du 30 décembre 1982.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Onze Minister van Verkeerswezen en Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Onze Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1984.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen en Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
H. DE CROO

De Staatssecretaris voor Posterijen,
Telegrafie en Telefonie,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 84 — 688

Koninklijk besluit nr. 293 betreffende werkingsuitgaven van sommige instellingen van openbaar nut in 1984, 1985 en 1986

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit besluit beoogt de verlenging, voor de jaren 1984, 1985 en 1986, van de maatregelen tot vermindering van de werkingsuitgaven van de instellingen van openbaar nut, bepaald bij de besluiten van Uwe Majesteit nr. 89 van 31 juli 1982 en nr. 190 van 30 december 1982 betreffende de werkingskosten van de instellingen van openbaar nut, respectievelijk voor 1982 en voor 1983. De Regering heeft zich als doel gesteld, deze uitgaven te verminderen tegen het einde van het jaar 1986, à rato van 1,16 pct. in 1984, 2,32 pct. in 1985 en 3,48 pct. in 1986.

Het toepassingsgebied van dit besluit is hetzelfde als dat van het voornoemde besluit van Uwe Majesteit nr. 190. In tegenstelling tot de voornoemde besluiten van Uwe Majesteit nrs. 89 en 190, is het oegrip « werkingskosten » derwijze bepaald, dat het de uitgaven inzake het administratief personeel niet meer dekt. Er dient inderdaad te worden herinnerd dat de Regering in het raam van haar driejaarlijks programma tot sanering van de overheidsfinanciën, voorziet in een vermindering van de loonmassa van de overheidssector, waarvan de verwezenlijking afhangt van andere maatregelen.

De toepassingsmodaliteiten van de maatregel inzake vermindering, zijn dezelfde als deze welke in 1983 werden toegepast. Er wordt echter op gewezen dat die maatregel niet mag leiden tot een vermindering van de stijging van werkingsuitgaven, onder het percentage van 4,5 pct. dat in 1984 toepasselijk is op de werkingsuitgaven van de Rijksdiensten. Bovendien wordt bepaald dat geen rekening wordt gehouden met de nieuwe werkingsuitgaven die betrekking hebben op de taken tot een betere beheersing van de overheidsfinanciën. Die uitgaven zullen in gemeen overleg worden vastgesteld door de voogdijminister en de Minister van Begroting. Die beide beperkingen hebben tot doel enerzijds, de instellingen van openbaar nut te behandelen naar het voorbeeld van de Rijksdiensten en anderzijds, hun de mogelijkheid te bieden de nieuwe taken tot beheersing van de overheidsfinanciën uit te voeren, welke hun beheersorganen of de Staat hen desgevallend opleggen.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Begroting,
Ph. MAYSTADT

Art. 7. Notre Ministre des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones et Notre Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1984.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications et des Postes,
Télégraphes et Téléphones,

H. DE CROO

Le Secrétaire d'Etat aux Postes,
Télégraphes et Téléphones,
P. D'HONDT-VAN OPDENBOSCH

MINISTÈRE DES FINANCES

N. 84 — 688

Arrêté royal n° 293 relatif aux dépenses de fonctionnement de certains organismes d'intérêt public en 1984, 1985 et 1986

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté tend à reconduire pour les années 1984, 1985 et 1986 les mesures de réduction des dépenses de fonctionnement des organismes d'intérêt public prévues par les arrêtés de Votre Majesté n° 89 du 31 juillet 1982 et n° 190 du 30 décembre 1982 relatifs aux frais de fonctionnement des organismes d'intérêt public respectivement pour 1982 et pour 1983. L'objectif du Gouvernement est de diminuer ces dépenses, d'ici la fin de l'année 1986, à raison de 1,16 p.c. en 1984, de 2,32 p.c. en 1985 et de 3,48 p.c. en 1986.

Le champ d'application du présent arrêté est identique à l'arrêté de Votre Majesté n° 190 précité. A la différence des arrêtés de Votre Majesté n°s 89 et 190 précités, la notion de « Frais de fonctionnement » est cependant définie de manière à ne plus couvrir les dépenses relatives au personnel administratif. En effet, il convient de rappeler que, dans le cadre de son programme triennal d'assainissement des finances publiques, le Gouvernement prévoit une réduction de la masse salariale du secteur public dont la réalisation ressortit à d'autres mesures.

Les modalités d'application de la mesure de réduction sont identiques à celles appliquées en 1983. Il est toutefois précisé que cette mesure ne peut pas conduire à ramener la croissance de ces dépenses de fonctionnement en dessous du taux applicable aux dépenses de fonctionnement des services de l'Etat. Pour 1984, ce taux est de 4,5 p.c. En outre, il est stipulé que n'entrent pas en ligne de compte les dépenses de fonctionnement nouvelles et liées à des tâches devant conduire à une meilleure maîtrise des finances publiques. Ces dépenses seront fixées de commun accord par le Ministre de tutelle et le Ministre du Budget. Ces deux restrictions ont pour but d'une part, de traiter les organismes d'intérêt public à l'instar des services de l'Etat et d'autre part, de leur permettre d'exécuter les nouvelles tâches de maîtrise des finances publiques que leurs organes de gestion ou l'Etat leur demanderont, le cas échéant, d'accomplir.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de votre Majesté,
le très respectueux et très fidèle serviteur,

Le Ministre du Budget,
Ph. MAYSTADT